

European Industrial Hemp Association (EIHA)

www.eiha.org

Statutory Articles

§ 1 Name, location and business year

The “European Industrial Hemp Association” (EIHA) is an industry association that has its seat in Düsseldorf, Germany. The association is included in the registry of associations of the city of Düsseldorf. The EIHA’s business year is the calendar year.

§ 2 Objectives of the association

1. EIHA has the following objectives:
 - To support the cultivation, processing and use of industrial hemp – i.e., hemp strains that are allowed to be cultivated in accordance with EU law and the raw materials of which are processed industrially – and its products.
 - Promotion, support, and monitoring of applications, approvals, and certifications of hemp products by European or national governments, regulatory authorities or other institutes.
 - To collect important information on industrial hemp and industrial hemp policy and to publish data about the European Natural Fibres Industry and to establish market figures and trends.
 - To give industrial partners easy access to the European Hemp Industry via the EIHA-homepage.
 - To establish a regular exchange of information between its members and to co-operate with other national, European and international organisations and associations.
 - To represent the industry to EU institutions and national ministries.
 - To support communication between the national ministries concerning EU-policy.

European Industrial Hemp Association (EIHA)

Europäischer Industriehanf-Verband

Satzung

§ 1 Name, Sitz und Geschäftsjahr

Die “European Industrial Hemp Association” (EIHA) ist ein Industrieverband mit Sitz in Düsseldorf, Deutschland. Der Verband wird im Vereinsregister Düsseldorf geführt. Das Geschäftsjahr der EIHA ist das Kalenderjahr.

§ 2 Zweck

1. Die EIHA dient folgenden Zwecken:
 - Unterstützung des Anbaus, der Weiterverarbeitung und der Verwendung von Industriehanf – hierbei handelt es sich um Hanfsorten, die nach EU-Recht angebaut werden dürfen und deren Rohstoffe industriell verarbeitet werden – und seinen Produkten.
 - Förderung, Unterstützung und Überwachung von Anträgen, Genehmigungen und Zertifizierungen von Hanfprodukten durch europäische oder nationale Regierungen, Regulierungsbehörden oder andere Institute.
 - Sammlung von wichtigen Informationen zu Industriehanf und Industriehanf-Politik sowie Veröffentlichung von Daten zur europäischen Naturfaserwirtschaft und Erfassung von marktbezogenen Zahlen und Trends.
 - Industriepartnern über die EIHA-Website leichten Zugang zur europäischen Hanfwirtschaft zu ermöglichen.
 - Etablierung eines regelmäßigen Informationsaustausches zwischen ihren Mitgliedern und Zusammenarbeit mit anderen nationalen, europäischen und internationalen Organisationen und Verbänden.
 - Repräsentation der Hanfwirtschaft gegenüber EU-Institutionen und nationalen Ministerien.

- To provide EU institutions, national ministries, the media and the public with current and reliable information on industrial hemp, to develop and submit recommendations for changes to present laws, regulations, standards and guidelines on the EU and national levels.
2. The association pursues directly and exclusively the charitable goals as described in the section "Steuerbegünstigte Zwecke" of the German "Abgabenordnung" of 1977 in the most current version. The charity must be applied for.

§ 3 Non-profitability and the use of Association Funds

1. EIHA is a non-for-profit association and does not primarily pursue financial goals.
2. Association funds may only be used for the statutory goals. Members do not receive a share of the profits nor any other benefits out of the association funds in their function as members.
3. No person involved may receive benefits due to expenses not primarily connected with the goals of the association or receive unreasonably high compensation for services provided.

§ 4 Membership

- Unterstützung der Kommunikation zwischen nationalen Ministerien auf dem Feld der EU-Politik.
 - Versorgung von EU-Institutionen, nationalen Ministerien, der Medien und der Öffentlichkeit mit aktuellen und verlässlichen Informationen zu Industriehanf; Erarbeitung und Unterbreitung von Empfehlungen zur Änderung der gegenwärtigen Gesetze, von Regularien, Standards und Leitlinien auf EU- und nationaler Ebene.
2. Der Verband verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Ziele, wie sie im Abschnitt "Steuerbegünstigte Zwecke" der Deutschen Abgabenordnung von 1977 in der aktuellen Version beschrieben sind. Die Gemeinnützigkeit muss beantragt werden.

§ 3 Nonprofitabilität und Verwendung von Verbandsmitteln

1. Die EIHA ist ein „non-profit“-Verband und verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Ziele.
2. Verbandsmittel sind ausschließlich für die Satzungsziele zu verwenden. Die Mitglieder erhalten in ihrer Funktion als Mitglied weder Gewinnanteile noch irgendwelche anderen Zuwendungen aus Verbandsmitteln.
3. Keine der beteiligten Personen darf die Erstattung von Kosten, die nicht unmittelbar mit den Verbandszielen in Zusammenhang stehen, oder unangemessen hohe Entschädigungen für geleistete Dienste erhalten.

Members of the **European Industrial Hemp Association (EIHA)** may be legal entities or natural persons.

1. The EIHA has **regular and associate members**. Only a natural person or legal entity who is engaged in the cultivation, processing or trade of industrial hemp / Cannabis sativa L. plants, and its derived products can become a regular member. Only a natural person can become an associate member.
2. Only a natural person or a legal entity, which is not involved in the hemp industry as stated in § 4 (1), can become an associate member. Associate members support the goals of the EIHA. They have free access to meetings and have the right to speak and make proposals.
3. **Voting rights:** Each regular member shall have ten votes plus the additional votes based on hemp turnover level. The hemp turnover levels are determined by the general meeting. The annual turnover of the member according to the last annual financial statement before the respective meeting is decisive. Each associate member has one vote. Members domiciled or resident outside Europe shall not be entitled to vote on decisions concerning European problems and issues.
4. **Special responsibilities of regular members:** Regular members must provide, to the managing director of EIHA, data on their cultivation and processing of hemp and on the use of their material by product line by, at the latest, 1. April of the following year. Data will be treated confidentially and not be shared with other members or the Board of Directors.

§ 4 Mitgliedschaft

Mitglieder der European Industrial Hemp Association (EIHA) können juristische oder natürliche Personen sein.

1. Die EIHA hat **ordentliche und beigeordnete Mitglieder**. Nur eine natürliche oder juristische Person, die sich mit dem Anbau, der Verarbeitung oder dem Handel von Industriehanf / Cannabis sativa L.-Pflanzen und deren Folgeprodukte befasst, kann ein ordentliches Mitglied werden.
2. Nur eine natürliche oder juristische Person, die gemäß § 4 (1) nicht in der Hanfindustrie tätig ist, kann ein **beigeordnetes Mitglied werden**. **Beigeordnete Mitglieder** unterstützen die Ziele der EIHA. Sie haben freien Zugang zu den Sitzungen und haben das Recht zu sprechen und Vorschläge zu machen.
3. **Stimmrechte:** Jedes ordentliche Mitglied hat zehn Stimmen zuzüglich der Zusatzstimmen auf Basis des Jahresumsatzes im Hanfbereich. Die Stufen der Jahresumsätze im Hanfbereich werden von der Mitgliederversammlung festgelegt. Maßgeblich ist der Jahresumsatz des Mitglieds gemäß dem letzten Jahresabschluss vor der jeweiligen Versammlung. Jedes beigeordnete Mitglied hat je eine Stimme. Bei Beschlüssen über europäische Probleme und Fragen sind Mitglieder mit Sitz oder Wohnort außerhalb Europas nicht stimmberechtigt.
4. **Besondere Verpflichtungen der ordentlichen Mitglieder:** Ordentliche Mitglieder müssen dem EIHA-Geschäftsführer bis spätestens zum April des folgenden Jahres Angaben über ihren Anbau und ihre Weiterverarbeitung von Hanf sowie über die Verwendung ihrer Erzeugnisse machen, aufgeschlüsselt nach Produktlinien. Alle Daten werden vertraulich behandelt und nicht an andere Mitglieder oder den Vorstand weitergereicht.

5. **Membership must be applied for in writing to the board of the association.** The board decides on the application. No member may be admitted who can be excluded according to the statutes, unless the board decides otherwise with a 2/3 majority. *
 6. **Membership in the association is automatically terminated** in the event of death or bankruptcy, by voluntary cancellation or if a member is expelled from the association. Membership cancellation must be announced in writing to the Board of Directors and will take effect at the end of each quarter. There will be no refund of membership fees already paid.
 7. If there are serious reasons, the Board may decide to **exclude a specific member from the association.** A member can be excluded due to violation of the statutes and interests of the association, due to violation of resolutions and regulations of the association, due to damage to the association's image or if the payment of membership fees or earmarked special contributions to the association or its enterprises has been missed for more than three months. A serious reason is given in particular if a member is or becomes a company affiliated with a regular member of the, unless the Board decides otherwise with a 2/3 majority. An affiliated company (comparable with the meaning of Section 15 of the German Stock Corporation Act (AktG)) exists whenever legally independent companies are either majority-owned and have a majority shareholding in relation to each other, in the case of dependent and controlling companies, as well as in the case of group companies and mutually involved companies (more than 25% of the shares). This also applies if legally independent companies, without one company being dependent on the other, are grouped together under uniform management.
5. **Die Mitgliedschaft ist schriftlich beim Vorstand des Vereins zu beantragen.** Der Vorstand entscheidet über den Antrag. Es darf kein Mitglied aufgenommen werden, das nach Maßgabe der Satzung ausgeschlossen werden kann, soweit der Vorstand nicht mit einer 2/3 Mehrheit etwas anderes beschließt. *
 6. **Die Verbandsmitgliedschaft erlischt automatisch** im Falle des Todes oder Konkurses, durch freiwillige Kündigung, oder wenn ein Mitglied vom Verband ausgeschlossen wird. Die Kündigung der Mitgliedschaft muss dem Vorstand in schriftlicher Form mitgeteilt werden und tritt am Ende des jeweiligen Quartals in Kraft. Eine Erstattung bereits geleisteter Mitgliedsbeiträge erfolgt nicht.
 7. Wenn schwerwiegende Gründe vorliegen, kann der Vorstand beschließen, ein bestimmtes Mitglied aus dem Verband auszuschließen. Ein Mitglied kann ausgeschlossen werden wegen Verstoßes gegen die Satzung und die Interessen des Verbands, wegen Verstoßes gegen Beschlüsse und Regelungen des Verbands, wegen Beschädigung des Verbandsansehens oder wenn die Zahlung von Mitgliedsbeiträgen oder zweckgebundenen Sonderbeiträgen länger als drei Monate ausbleibt. Ein schwerwiegender Grund ist insbesondere dann gegeben, wenn ein Mitglied ein mit einem ordentlichen Mitglied des Vereins verbundenes Unternehmen ist oder wird, soweit der Vorstand nicht mit einer 2/3-Mehrheit etwas anderes beschließt. Ein verbundenes Unternehmen (vergleichbar mit § 15 AktG) liegt immer dann vor, wenn rechtlich selbständige Unternehmen entweder im Mehrheitsbesitz sind und im Verhältnis zueinander mehrheitlich beteiligt sind, bei abhängigen und beherrschenden Unternehmen sowie bei Konzernunternehmen und wechselseitig beteiligten Unternehmen (mehr als 25% der Anteile). Dies gilt auch dann, wenn rechtlich selbständige Unternehmen, ohne dass ein Unternehmen vom anderen abhängig ist, unter einheitlicher Leitung zusammengefasst sind.

1. The EIHA, its activities and enterprises are financed by membership fees, donations and earmarked special contributions.
2. Each member has to pay a membership fee in money. The annual membership fee is determined by the General Meeting.
3. The General Meeting may decide to levy an earmarked special contribution and by whom this contribution should be mandatory. These decisions will need a majority of 75% of the votes cast. The special contribution may only be used for the objectives of the association. The General Meeting may decide that the exact amount of the annual special contribution shall be determined by the Board. The Board has to take into account the use of the special contribution. Upon request, a member may be exempted from paying the special contribution by resolution of the Executive Board. Any member who has voted against the collection of the special contributions may withdraw from the association by written declaration to the Executive Board in which the special surcharge was resolved.

§ 6 Bodies of the Association

The Bodies of the Association are as follows:

1. The General Meeting
2. The Board of Directors
3. The Advisory Board

§ 7 General Meeting

1. **The General Meeting shall be held annually before 1st of December.** All members of the association are to be officially invited by the Board of Directors at least four weeks beforehand in written form by email or post. A meeting agenda should accompany the invitation.
2. **An extraordinary General Meeting** must be called by the Board of Directors if deemed necessary in the best interest of the association or if at least 40%** of the regular members officially request this and provide a reason.
3. **The General Meeting will settle the following issues:**

1. Die EIHA, ihre Aktivitäten und Unternehmen finanzieren sich aus Mitgliedsbeiträgen, Spenden und zweckgebundenen Sonderbeiträgen.
2. Jedes Mitglied hat einen Mitgliedsbeitrag in Geld zu leisten. **Der Jahresbeitrag wird von der Mitgliederversammlung festgelegt. ***
3. Die Mitgliederversammlung kann die Erhebung eines zweckgebundenen Sonderbeitrags beschließen und für wen dieser Beitrag obligatorisch sein soll. Diese Beschlüsse erfordern eine Mehrheit von 75 % der abgegebenen Stimmen. Der Sonderbeitrag darf nur für die Ziele des Verbands verwendet werden. Die Mitgliederversammlung kann beschließen, dass die genaue Höhe des jährlichen Sonderbeitrags vom Vorstand festgelegt wird. Der Vorstand hat die Verwendung des Sonderbeitrags zu berücksichtigen. Jedes Mitglied, das gegen die Erhebung der Sonderbeiträge gestimmt hat, kann durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Vorstand zum Ende des Geschäftsjahres, in dem der Sonderbeitrag beschlossen wurde, aus dem Verein austreten.

§ 6 Organe des Verbands

Organe des Verbands sind:

1. Die Mitgliederversammlung
2. Der Vorstand
3. Der Beirat

§ 7 Mitgliederversammlung

1. **Die Mitgliederversammlung hat vor dem 1. Dezember stattzufinden.** Alle Verbandsmitglieder sind vom Vorstand spätestens vier Wochen zuvor per E-Mail oder per Post schriftlich einzuladen. Der Einladung sollte die Tagesordnung der Versammlung beiliegen.
2. **Eine außerordentliche Mitgliederversammlung muss vom Vorstand einberufen werden,** wenn dies im Sinne der Interessenswahrung des Verbands als notwendig erachtet wird, oder mindestens 40%** der ordentlichen Mitglieder dies offiziell und begründet verlangt.
3. **Die Mitgliederversammlung befasst sich mit folgenden Punkten:**

- election of the Board of Directors, including chairperson (president) and two deputy chairs (see § 8),
- subscription rules,
- guidelines for the association's work,
- exoneration of the Board of Directors,
- the association's business and financial reports,
- Changes to statutory articles.

4. Every duly scheduled General Meeting (normal or exceptional) is a quorum. Decisions on all issues other than changes to the statutory articles or the liquidation of the association require a **simple majority**.
5. A member may assign a representative to cast the vote on his behalf. Each representative may represent only one other member.
6. Minutes of the General Meeting must be kept and signed by the chairperson of the meeting and the Secretary.

§ 8 Board of Directors

1. The Board of Directors consists of at least 3 members, including a **chairperson and two deputy chairs. The chairperson is also the president of EIHA.**
2. All members of the Board of Directors must be delegated by regular members of the association.

- Wahl des Vorstands, einschließlich des Vorsitzenden (Präsidenten) und zwei stellvertretenden Vorsitzenden (siehe § 8),
- Beitragsfestlegung,
- Leitlinien für die Verbandsarbeit,
- Entlastung des Vorstands,
- Geschäfts- und Finanzberichte des Verbands,
- Änderungen der Satzung.

4. Bei jeder ordnungsgemäß angesetzten Mitgliederversammlung (ordentlich oder außerordentlich) ist die Beschlussfähigkeit gegeben. Die Beschlüsse über sämtliche Angelegenheiten – mit Ausnahme von Satzungsänderungen und der Verbandsauflösung – erfordern eine **einfache Mehrheit**.
5. Ein Mitglied kann einem Vertreter Vollmacht erteilen, die Stimme in seinem Namen abzugeben. Jeder Vertreter kann nur ein weiteres Mitglied vertreten.
6. Es müssen Sitzungsprotokolle geführt und vom Vorsitzenden der Versammlung und dem Schriftführer unterzeichnet werden.

§ 8 Vorstand

1. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern und umfasst **einen Vorsitzenden und zwei stellvertretende Vorsitzende. Der Vorsitzende ist gleichzeitig auch Präsident der EIHA.**
2. Alle Vorstandsmitglieder sind von ordentlichen Mitgliedern des Verbands zu bestellen.

3. The President and the two Vice-Presidents of the Board as well as the other members of the Board shall be elected by the General Assembly for a term of two years. The removal of individual or all members of the Board requires a 3/4 majority of the votes cast. A board member may be re-elected. Membership in the Board comes into force immediately after the election has been accepted. The board members are elected individually unless the General Meeting decides on a different election procedure. In particular, an overall vote (including block voting) for all or some of the board members can be decided.
4. Each chairperson is authorised to represent individually as described in § 26 of the German Code of Civil Law. Each chairperson may represent the association on his own.
5. Responsibilities of the Board of Directors: preparation of financial statements, engagement or dismissal of the employees of the association, management of ongoing business, accounts and administration of the association, invitations to General Meetings, control of the work plan and budget, maintaining external contacts, public relations and the submission of public reports between General Meetings.
6. The Board of Directors will appoint an executive **committee/office**, headed by a managing director to perform these responsibilities. All members of the executive committee/office must be independent from the regular members and are bound only by the decisions of the Board of Directors. The management of the association can also be assigned to a legal entity, an institute or a company. The managing director always has to be a natural person.
3. Der Vorsitzende und die zwei stellvertretenden Vorsitzenden des Vorstands sowie der übrige Vorstand werden von der Mitgliederversammlung für eine Dauer von zwei Jahren gewählt. Die Entlassung einzelner oder sämtlicher Mitglieder des Vorstands bedarf einer 3/4-Mehrheit der abgegebenen Stimmen. Ein Vorstandsmitglied kann wiedergewählt werden. Die Mitgliedschaft im Vorstand tritt direkt nach angenommener Wahl in Kraft. Die Vorstandsmitglieder werden einzeln gewählt, sofern die Mitgliederversammlung kein anderes Wahlverfahren beschließt. Insbesondere kann eine Gesamtabstimmung (auch Blockwahl) für alle oder einen Teil der Vorstandsmitglieder beschlossen werden.
4. Jedes Vorstandsmitglied ist im Sinne des § 26 BGB einzelvertretungsberechtigt. Jedes Vorstandsmitglied kann den Verband alleine nach außen vertreten.
5. Zuständigkeiten des Vorstands: Erstellung von Finanzberichten, Einstellung oder Entlassung von Verbandsmitarbeitern, Leitung des laufenden Geschäftsbetriebes, Buchführung und Verwaltung des Verbands, Einladungen zur Mitgliederversammlung, Aufsicht über die Arbeitsplanung und das Budget, Pflege von Außenkontakten, Öffentlichkeitsarbeit und das Vorlegen von öffentlichen Berichten zwischen den Mitgliederversammlungen.
6. Der Vorstand **ernennt eine Geschäftsführung**, welcher ein Geschäftsführer vorsteht, der diese Aufgaben durchführt. Alle Mitglieder der Geschäftsführung müssen unabhängig von den ordentlichen Mitgliedern sein und sind lediglich an die Beschlüsse des Vorstands gebunden. Die Geschäftsführung kann auch an eine juristische Person, ein Institut oder Unternehmen, vergeben werden. Der Geschäftsführer ist stets eine natürliche Person.

7. The Board of Directors shall draw up a Corporate Governance Codex in order to fulfil the compliance responsibility of the Association. The compliance responsibility can be transferred by the board of directors to a special representative (§ 30 BGB).
8. The Board of Directors will meet annually. The minutes of these meetings are available to all members of the association
9. The Board of Directors constitutes a quorum if half the members are present at the meeting. Decisions will be reached by a simple majority. The Board of Directors is bound by the regulations of the General Meeting.
10. In order to co-ordinate the association's work, the European Industrial Hemp Association (EIHA) will maintain one location as the head office and further offices as required by the association work. All correspondence in the name of the association must be signed by at least the chairperson or one of the deputy chairs of the Board of Directors, with the address of the head office having to be included in the letterhead. The right to sign any correspondence may be officially delegated by the Board of Directors.
7. Der Vorstand erarbeitet einen Corporate Governance Codex, um die Compliance-Verantwortung des Vereins zu erfüllen. Die Compliance-Verantwortung kann vom Vorstand auf einen besonderen Vertreter übertragen werden (§ 30 BGB).
8. Der Vorstand trifft sich jährlich. Die Protokolle dieser Sitzungen sind allen Mitgliedern des Verbands zugänglich.
9. Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte der Vorstandsmitglieder bei der Sitzung anwesend sind. Beschlüsse werden mit **einfacher Mehrheit** gefasst. Der Vorstand ist an die Regularien der Mitgliederversammlung gebunden.
10. Um die Verbandsarbeit zu koordinieren, unterhält die European Industrial Hemp Association (EIHA) an einem Ort eine Hauptverwaltung, sowie weitere Büros, wenn die Verbandsarbeit dies erfordern sollte. Sämtliche Korrespondenz im Namen des Verbands muss zumindest vom Vorsitzenden oder eines der beiden stellvertretenden Vorsitzenden unterzeichnet werden, wobei die Adresse der Hauptverwaltung im Briefkopf stehen muss. Das Unterzeichnungsrecht für jegliche Korrespondenz kann vom Vorstand offiziell verliehen werden.

§ 9 Advisory Board

1. Members of the Advisory Board are appointed by the Board of Directors.
2. Members of the Advisory Board may only be natural persons who are particularly suited to the task of representing the association or who have specialist competencies in connection with the goals of the association.
3. Following appropriate consultation members of the Advisory Board will advise the General Meeting and the Board of Directors on specific issues.

§ 9 Beirat

1. Die Mitglieder des Beirats werden vom Vorstand ernannt.
2. Mitglieder des Beirats können nur natürliche Personen sein, die besonders geeignet für die Aufgabe der Außendarstellung des Verbands sind oder über spezielle Kompetenzen hinsichtlich der Verbandsziele verfügen.
3. Nach eingehender Besprechung beraten die Beiratsmitglieder die Mitgliederversammlung und den Vorstand bei bestimmten Angelegenheiten.

§ 10 Financial Audit

The association's accounts will be audited annually by one financial auditor elected at the General Meeting. He/she is required to provide an annual statement of accounts no later than nine months after the end of a business year and to provide a written report at the following General Meeting.

§ 11 Changes to statutory articles

Changes to statutory articles may only occur at meetings, which constitute a quorum, and with a 3/4 majority of all votes represented at the meeting. Changes to statutory articles are to be announced with the invitation to the General Meeting.

§ 12 Termination of the association

1. EIHA can be terminated only at an extraordinary General Meeting called for this purpose and with a 2/3 majority of the votes represented at the meeting.
2. In case of termination of the association or the cessation of aims that carry tax privileges, the Board of Directors will propose to the membership a purpose of use for accumulated funds. Acceptance of a proposal requires a single majority of votes. Decisions of the General Meeting concerning the future application of the funds may take effect once the Board of Directors has received approval from the revenue office.

§ 13 Minutes

§ 10 Kassenprüfung

Die Verbandskonten werden jährlich von einem Kassenprüfer geprüft, der auf der Mitgliederversammlung gewählt wird. Er / sie hat den jeweiligen Jahresabschluss nicht später als neun Monate nach Ende des Geschäftsjahres und auf der folgenden Mitgliederversammlung einen schriftlichen Bericht vorzulegen.

§ 11 Satzungsänderungen

Änderungen an der Satzung können nur auf Versammlungen vorgenommen werden, bei denen die Beschlussfähigkeit gegeben ist, und müssen mit einer Dreiviertel-Mehrheit der auf der Versammlung vertretenen Stimmen beschlossen werden. Satzungsänderungen sind im Rahmen der Einladung zur Versammlung anzukündigen.

§ 12 Auflösung

1. Die EIHA kann nur auf einer außerordentlichen Mitgliederversammlung aufgelöst werden, die zu diesem Zweck einberufen worden ist. Der Auflösungsbeschluss erfordert eine Zweidrittel-Mehrheit der auf der Versammlung vertretenen Stimmen.
2. Im Falle der Auflösung des Verbandes oder der Einstellung von Zielen, die mit Steuervergünstigungen verbunden sind, macht der Vorstand den Mitgliedern einen Vorschlag zur Verwendung der angesammelten Gelder. Die Annahme eines Vorschlags erfordert eine einfache Stimmenmehrheit. Beschlüsse der Mitgliederversammlung zur zukünftigen Verwendung der Gelder treten in Kraft, sobald der Vorstand vom Finanzamt die Zustimmung erhalten hat.

§ 13 Protokoll

Minutes must be kept of all official meetings of the association's bodies. The minutes, which are available to all members, must be submitted to the head office for distribution within two months before the meeting.

§ 14 Working language/Precedence

The working language in the association is English. In the event of any discrepancy between the German and English versions of these statutory articles, the German version shall take precedence.

§ 15 Effective date

These statutory articles will take effect with the passing of the resolution at the foundation meeting and the entry in the association registry (VR 1397) on 23.11.2005.

Auf allen offiziellen Versammlungen der Verbandsorgane muss Protokoll geführt werden. Das Protokoll ist allen Mitgliedern zugänglich und muss der Hauptverwaltung zwecks Weiterverteilung innerhalb von zwei Monaten nach der Versammlung vorgelegt werden.

§ 14 Arbeitssprache/Vorrang

Die Arbeitssprache im Verein ist Englisch. Im Falle von Abweichungen zwischen der deutschen und der englischen Fassung dieser Satzung hat die deutsche Fassung Vorrang.

§ 15 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt mit Beschlussfassung auf der Gründungsversammlung und dem Eintrag ins Vereinsregister (VR 1397) am 23.11.2005 in Kraft.